

**ZMLUVA O ZASTUPOVNÍ NA VYHLÁDÁVANIE  
POTENCIÁLNYCH UCHÁDZAČOV O ŠTÚDIUM V SR NA UNIZA**

**ŽILINSKÁ UNIVERZITA V ŽILINE (UNIZA)**

**Sídlo:** Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina

**Zastúpená:** prof. Ing. Jozef Jandačka, PhD. – rektor

**IČO:** 00397563

**DIČ:** SK 2020677824

**Banka:** Štátna pokladnica

**IBAN:** SK13 8180 0000 0070 0013 1141

**Právna forma:** verejnoprávna inštitúcia zriadená zák. č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách  
v znení neskorších predpisov ako verejná vysoká škola

**Kontaktná osoba:** Ing. Lucia Hrebeňárová, PhD. - riaditeľka ÚCV, kontakt:  
hrebenarova@uniza.sk

(ďalej len PRÍKAZCA)

a

**LOGOS CENTRUM S.R.O.**

**Sídlo:** Ďumbierska 14

**Zastúpená:** Ing. Olha Kulikova PhD.- riaditeľka

**IČO:** 51254557

**DIČ:** 2120646737

**Banka:** Slovenska sporiteľňa

**IBAN:** SK4009000000005140627094

**Právna forma:** zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd.: Sro, vložka:  
35621/P

**Kontaktná osoba:**

(ďalej len PRÍKAZNÍK), spoločne ďalej len „ZMLUVNÉ STRANY“,  
sa touto Zmluvou dohodli na tomto:

**ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY**

1. PRÍKAZCA splnomocňuje PRÍKAZNÍKA vykonávať na území Ukrajiny, Ruska, Bieloruska, Kazachstanu a iných okolitých krajín (ďalej len „Územie“) vyhľadávanie záujemcov, ktorí chcú študovať na ŽILINSKEJ UNIVERZITE V ŽILINE v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a PRÍKAZNÍK prijíma takéto splnomocnenie.
2. PRÍKAZNÍK vykoná vyhľadávanie záujemcov, ktorí chcú študovať na ŽILINSKEJ UNIVERZITE V ŽILINE, v súlade s právnymi predpismi Ukrajiny, Ruska, Bieloruska, Kazachstanu a iných okolitých krajín.
3. PRÍKAZCA vykonáva svoju činnosť v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.

## **ČLÁNOK II. PODMIENKY A ROZSAH OBJEDNÁVANIA SLUŽIEB**

1. PRÍKAZNÍK vykonáva vyhľadávanie záujemcov o štúdium na ŽILINSKEJ UNIVERZITE V ŽILINE v medziach a za podmienok stanovených touto Zmluvou.
2. PRÍKAZNÍK prijíma toto splnomocnenie a súhlasí s tým, že bude konať za PRÍKAZCU, podľa jeho pokynov a v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.

## **ČLÁNOK III. PRÁVA A POVINNOSTI PRÍKAZNÍKA**

PRÍKAZNÍK sa zaväzuje:

1. Vyhľadávať v mene PRÍKAZCU záujemcov o štúdium, poskytovať im konzultácie v otázkach vycestovania a štúdia na ŽILINSKEJ UNIVERZITE V ŽILINE v súlade s pokynmi a požiadavkami PRÍKAZCU.
2. Zabezpečiť, aby uchádzač o štúdium súhlasil s podmienkami štúdia, ktoré vyžaduje ŽILINSKA UNIVERZITA V ŽILINE v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Poskytnúť uchádzačom o štúdium pomoc s dokumentmi potrebnými pre prijatie na štúdium a pri ich vycestovaní na štúdium do Slovenskej republiky.
4. Zabezpečiť, aby každý uchádzač o štúdium mal k dátumu vycestovania do SR všetky potrebné dokumenty súvisiace s jeho štúdiom (lekárske potvrdenie, cestovný pas a podobne).
5. Ak sa tak PRÍKAZNÍK dohodne so záujemcom o štúdium, má právo mu poskytovať dodatočné platené služby spojené s vycestovaním a na štúdium do SR (najmä povolenie na prechodný pobyt v Slovenskej republike, *uznanie dokladu o vzdelaní a pod.*), *pričom o poskytovaní takýchto služieb a požadovanej výške odplaty bude vopred písomne informovať PRÍKAZCU.*

## **ČLÁNOK IV. POVINNOSTI A PRÁVA PRÍKAZCU**

PRÍKAZCA sa zaväzuje:

1. Poskytovať PRÍKAZNÍKOVÍ dostatočné informácie ohľadne požiadaviek na prijatie na vysokú školu uchádzačom o štúdium.
2. PRÍKAZCA má právo požadovať od PRÍKAZNÍKA vykonanie jeho povinností v súlade s podmienkami a v rozsahu stanovenom touto Zmluvou.
3. V prípade vzájomnej dohody PRÍKAZCA poskytne PRÍKAZNÍKOVÍ na základe jeho objednávky jazykové kurzy slovenského jazyka pre uchádzačov o štúdium v SR, a ak to bude v jeho kapacitných možnostiach, ubytovanie uchádzačov starších ako 18 rokov počas trvania ročného a polročného jazykového kurzu. Cenu za jazykové kurzy a ubytovanie uhradí PRÍKAZCOVI PRÍKAZNÍK. Podmienky a cena ubytovania bude zmluvnými stranami dojednaná samostatne. V rámci jazykového kurzu PRÍKAZCA poskytne účastníkom potrebné materiály a po úspešnom absolvovaní kurzu im vydá osvedčenie o absolvovaní jazykového kurzu. V prípade, ak to bude potrebné, poskytne účastníkovi kurzu potvrdenie o účasti na jazykovom kurze pre účely splnenia jeho povinností voči cudzineckej polícii.

## ČLÁNOK V. CENA SLUŽIEB A PLATOBNÉ PODMIENKY, PODMIENKY PRIJÍMANIA A ODOVZDÁVANIA SLUŽIEB

1. Zmluvné strany sa dohodli, že PRÍKAZNÍK vykonáva činnosti podľa tejto zmluvy **bez nároku na odmenu od PRÍKAZCU**. PRÍKAZNÍK vykonáva činnosti podľa tejto zmluvy za účelom následného získania odmeny od záujemcov o štúdium za poskytnutie doplňujúcich služieb.
2. PRÍKAZCA nie je povinný poskytnúť príkazníkovi žiadne prostriedky nevyhnutné na splnenie príkazu a ani nahradiť PRÍKAZNÍKOVI potrebné a užitočné náklady vynaložené pri vykonávaní príkazu.
3. V súlade s ČLÁNKOM IV bod 3 tejto Zmluvy, PRÍKAZCA sa zaväzuje na základe samostatnej objednávky PRÍKAZNÍKA poskytovať PRÍKAZCOVI prípravné jazykové kurzy slovenského jazyka, pričom ide o tieto druhy kurzov:
  - a) **Intenzívny letný kurz** v rozsahu 120 hodín, ktorý sa bude konať v mesiacoch august – september (do začiatku akademického roku);
  - b) **Polročný kurz** v rozsahu 350 hodín, ktorý sa bude konať v mesiacoch február – máj;
  - c) **Ročný kurz** v rozsahu 660 hodín, ktorý sa bude konať v mesiacoch október – máj;
  - d) **Ročný on-line kurz** v rozsahu 180 hodín, ktorý sa bude konať v mesiacoch október – jún.
4. Kurzy budú poskytované ako **štandardné** kurzy pre skupiny študentov v počte do 15 študentov (vrátane).
5. Objednávka PRÍKAZNÍKA, na základe ktorej mu budú poskytnuté služby (jazykové kurzy), musí byť PRÍKAZCOVI doručená najneskôr 21 dní pred plánovaným dňom začatia kurzu a musí obsahovať minimálne tieto náležitosti:
  - a) druh kurzu,
  - b) počet študentov,
  - c) termín konania kurzu,
  - d) cenu.
6. V prípade, ak objednávka nebude PRÍKAZCOVI doručená včas alebo nebude obsahovať dojednané náležitosti, nie je PRÍKAZCA povinný ju akceptovať a kurz v zmysle nej uskutočniť.
7. PRÍKAZCA má za poskytnuté služby nárok na odmenu uvedenú v tomto článku zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že PRÍKAZNÍK zaplatí PRÍKAZCOVI za služby poskytnuté podľa tejto zmluvy odplatu:
  - a) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. a) vo výške 350,- EUR vrátane DPH / osoba,
  - b) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. b) vo výške 880,- EUR vrátane DPH / osoba,
  - c) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. b) vo výške 840,- EUR vrátane DPH / 8 až 15 osôb;
  - d) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. c) vo výške 1 500,- EUR vrátane DPH / osoba,
  - e) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. c) vo výške 1 340,- EUR vrátane DPH / 8 až 15 osôb;
  - f) za kurz uvedený v článku V, bode 3, písm. d) vo výške 450,- EUR vrátane DPH/osoba.

9. PRÍKAZNÍK uhradí vždy cenu za príslušný kurz vopred, a to za každý kurz samostatne, na základe faktúry vystavenej PRÍKAZCOM podľa počtu účastníkov kurzu odsúhlasenom oboma stranami. V prípade, ak nebude faktúra uhradená riadne a včas, PRÍKAZCA nie je povinný príslušný kurz vykonať.
10. Dojednaná cena za kurz platí aj v prípade, ak sa pred konaním alebo v priebehu konania kurzu počet študentov, ktorí sa ho zúčastnia, zníži.
11. Platby za Služby, podľa ČLÁNKU V. tejto Zmluvy, musia byť vykonané PRÍKAZNÍKOM v Eur bankovým prevodom na účet PRÍKAZCU s nasledovnými údajmi:  
Univerzitná 8215/1, 010 26 Žilina  
**IČO:** 00397563  
**IČ DPH:** SK2020677824  
**Banka:** Štátna pokladnica  
**IBAN:** SK68 8180 0000 0070 0008 0778  
**VS:** 4200.
12. Platba musí byť uskutočnená najneskôr 5 kalendárnych dní pred začiatkom jazykového kurzu.

#### **ČLÁNOK VI. OKOLNOSTI VIS MAJOR**

1. Žiadna strana tejto zmluvy nebude niesť zodpovednosť, ak počas plnenia zmluvy nastanú okolnosti vyššej moci: katastrofy, pôsobenie neprekonateľnej sily, požiare, štrajky, vojna/vojnový stav alebo iné udalosti, ktoré stranám bránia alebo úplne alebo čiastočne znemožňujú vykonať svoje povinnosti v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
2. Strana, ktorá sa odvoláva na okolnosti vis major, je povinná informovať druhú stranu v priebehu 15 dní od dátumu začiatku takýchto okolností vis major. Okrem toho, v priebehu 30 dní, je strana povinná odoslať druhej strane potvrdenie relevantnej authority, napríklad: Obchodnej a priemyselnej komory, atď., o tom, že skutočne existovali okolnosti vis major s uvedením dátumu začiatku takýchto okolností. Rovnaká procedúra musí byť vykonaná v prípade skončenia okolností vis major.

#### **ČLÁNOK VII. SANKCIE A REKLAMÁCIE**

1. V prípade, ak strany porušia termíny a podmienky tejto zmluvy, nesú zodpovednosť v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

#### **ČLÁNOK VIII. RIEŠENIE SPOROV SÚDNOU CESTOU**

1. Všetky spory a rozpory medzi stranami, ktoré môžu vzniknúť z tejto zmluvy, pokiaľ je to možné, budú riešené dohodou, formou diskusií a rokovaní splnomocnených zástupcov strán.
2. V prípade, ak strany nedosiahnu dohodu ohľadne plnenia tejto Zmluvy, podliehajú spory prerokovaniu na príslušnom súde Slovenskej republiky v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

#### **ČLÁNOK IX. TERMÍN PLATNOSTI A SPÔSOB UKONČENIA ZMLUVY**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť od dátumu jej podpísania a uzatvára sa na dobu *určitú*, a to 5 rokov odo dňa jej uzavretia.

2. Ktorákoľvek strana, PRÍKAZCA alebo PRÍKAZNÍK, má právo kedykoľvek túto Zmluvu vypovedať, pričom výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede..
3. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť v prípade:
  - a) nesplnenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy ktoroukoľvek stranou a to aj napriek predchádzajúcemu upozorneniu; alebo
  - b) ak sa PRÍKAZCA alebo PRÍKAZNÍK stane insolventným alebo z akejkoľvek príčiny vstúpi do konkurzu alebo likvidácie alebo
  - c) ak PRÍKAZNÍK neuhradí PRÍKAZCOVI akúkoľvek jeho pohľadávku podľa tejto zmluvy riadne a včas.
4. Zmluva zaniká aj odvolaním splnomocnenia udeleného príkazcom alebo vypovedaním splnomocnenia príkazníkom.
5. Pred ukončením platnosti tejto Zmluvy strany vynaložia všetko úsilie na usporiadanie všetkých finančných otázok a neuspokojených nárokov.

#### **ČLÁNOK X. SPÔSOB VYKONANIA ZMIEN V ZMLUVE**

1. Strany sa týmto dohodli na tom, že akékoľvek dodatočné otázky / záležitosti, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, môžu byť dohodnuté formou dodatočných dohôd, dodatkov alebo príloh, podpísaných obidvomi stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
2. Táto zmluva je spísaná v dvoch vyhotoveniach a nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
3. Túto zmluvu je možné meniť na základe dohody oboch zmluvných strán v písomnej forme.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že doporučená poštová zásielka adresovaná druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy sa považuje za doručenú aj v prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov nebola prevzatá, a to uplynutím piatich dní odo dňa jej odoslania. V prípade zmeny adresy na doručovanie je potrebné túto zmenu oznámiť druhej zmluvnej strane písomne. Od doručenia tohto oznámenia budú zásielky doručované na túto adresu.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou upravené, sa riadia právom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a ďalších príslušných právnych predpisov. Na rozhodovanie sporov vzniknutých na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že nie sú vo svojom konaní obmedzené, že sa pred podpisom tejto zmluvy s jej podmienkami podrobne oboznámili, jej znenie si prečítali, zmluva je prejavom ich slobodnej vôle a vzájomnej dohody, čo na znak svojho bezvýhradného súhlasu nižšie potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
7. V prípade rozporu medzi znením tejto zmluvy v rôznych jazykoch, má vždy prednosť znenie v slovenskom jazyku.

PRÍKAZCA

PRÍKAZNÍK

**Žilinská univerzita v Žiline**

